

**ЯЗЫКИ НАРОДОВ ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАН (С УКАЗАНИЕМ КОНКРЕТНОГО ЯЗЫКА ИЛИ ГРУППЫ ЯЗЫКОВ) / LANGUAGES OF PEOPLES OF FOREIGN COUNTRIES (INDICATING A SPECIFIC LANGUAGE OR GROUP OF LANGUAGES)**

DOI: <https://doi.org/10.23670/IRJ.2023.133.1>

**КЛАССИФИКАЦИИ АНТОНИМОВ ВНУТРИ ОДНОЙ И ВНУТРИ ДВУХ НОМИНАЦИЙ (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ)**

Научная статья

**Шакирьянов Л.М.<sup>1,\*</sup>**

<sup>1</sup> Башкирский государственный университет, Уфа, Российская Федерация

\* Корреспондирующий автор (levshakiryarov[at]gmail.com)

**Аннотация**

Статья посвящена исследованию классификаций англоязычных экономических терминов, противопоставленных внутри одной и внутри двух номинаций.

Внутри одной номинации рассматривается классификация противопоставления по частеречной принадлежности и классификация противопоставления по способу образования отношений. Внутри двух номинаций исследуется реализация противопоставления за счёт словообразовательных средств, реализация противопоставления за счёт лексико-семантических средств, а также совместная реализация противопоставления за счёт словообразовательных и лексико-семантических средств.

В качестве более частных задач рассматриваются грамматические категории, части речи и словообразовательные части слова с точки зрения реализации противопоставления между антонимическими элементами. В первом случае рассматриваются грамматические категории одушевленности/неодушевленности и числа. Во втором случае анализируются субстантивы, вербы, адвербы, адъективы, местоимения, предлоги, союзы, частицы. В качестве вербов отдельно исследуются инфинитивы, герундиальные вербы и отглагольные причастия. В качестве адъективов анализируются отглагольные адъективы, неотглагольные адъективы, герундиальные адъективы, негерундиальные адъективы. В качестве союзов исследуются соединительные союзы, разделительные союзы и подчинительные союзы. В качестве частиц рассматриваются частицы *no* и *to*. В качестве словообразовательных частей слова рассматриваются корни слова, аффиксы (суффиксы и префиксы) и окончания. Здесь отдельно рассматривается конверсия как способ словообразования.

**Ключевые слова:** английский язык, антонимы, части речи, словообразование, грамматические категории.

**CLASSIFICATION OF ANTONYMS WITHIN ONE AND TWO NOMINATIONS (ON THE MATERIAL OF ENGLISH-LANGUAGE ECONOMIC TERMS)**

Research article

**Shakiryarov L.M.<sup>1,\*</sup>**

<sup>1</sup> Bashkir State University, Ufa, Russian Federation

\* Corresponding author (levshakiryarov[at]gmail.com)

**Abstract**

The article is devoted to the study of classifications of English economic terms that are opposed within one and within two nominations.

Within one nomination, the classifications of opposition are based on the part-of-speech belonging and on the method of forming relations. Within two nominations, the implementation of opposition is based on word-formation means, lexical semantic means, and the joint implementation of both types.

As more specific tasks, we analyze grammatical categories, parts of speech and derivational parts of the word from the point of view of implementing the opposition between antonymic elements. In the first case, we study the grammatical categories of animateness/inanimateness and number. In the second case we consider substantives, verbs, adverbs, adjectives, pronouns, prepositions, conjunctions and particles. As verbs, the study dwells upon infinitives, gerundial verbs (Participles 1) and verbal participles (Participles 2). Verbal adjectives, non-verbal adjectives, gerundial adjectives and non-gerundial adjectives are analyzed as adjectives. Coordinating conjunctions, disjunctive conjunctions and subordinating conjunctions are considered as unions. The particles "no" and "to" are regarded as particles. Word roots, affixes (suffixes and prefixes) and endings are considered as word-forming parts of a word. Here, conversion as a way of word formation is considered separately.

**Keywords:** English, antonyms, parts of speech, word-formation, grammatical categories.

**Введение**

Изучению антонимов [4], [5], [10], [11] всегда отводилось значительное место в семантике [1], [2], [3], [9], что не могло не сказаться на особенностях их классифицирования, которые привлекали и привлекают к себе всё возрастающее влияние лингвистов, работающих в разных парадигмах. Так, если исследование синонимов всегда было более детальным, антонимы часто оставались в стороне.

В этой связи настоящая работа не покажется новой, так как она содержит уже имеющиеся разновидности противоположностей, так или иначе рассматриваемые ранее. *Новизна* же его состоит в том, что в отличие от традиционного рассмотрения антонимов как противоположностей между двумя и более элементами, здесь также

рассматривается антонимия внутри одного элемента. Внутри нее содержатся различные деления противоположностей на более мелкие элементы, среди которых, например, субстантивы, вербы, адвербы, адъективы, местоимения, предлоги, союзы и частицы. Такое деление является само по себе традиционным, однако в составе данной классификации может не показаться таким на первый взгляд. Вместе с тем именно деление антонимов по частеречной принадлежности является основополагающим в семантике [3], [6].

Что касается определения *антонимии*, автор придерживается позиции, согласно которой *антонимия* включает в себе элементы, допускающие как *противоположные* элементы (антонимы в языке), так и *противопоставленные* (*контрастирующие*) элементы (антонимы в речи). Применительно к понятиям *противопоставление*, *контраст*, *противоположность* и *антинимия* в данной работе, отметим, что здесь они рассматриваются как синонимичные понятия. Именно такой подход позволяет рассмотреть все потенциальные случаи противопоставления, что удобно для автора и читателя, которые в противном случае могут лишиться этой возможности, заикливаясь на разграничении явлений. В этой связи, случаи противопоставления, которые можно обнаружить во фразах типа *age-sex classification* или *chief engineer/ deputy chief engineer*, также рассматриваются как антонимы. Кроме того, следует заметить, что существуют иные типы противоположностей, рассматриваемых в других работах автора, например, контрарные, несовместимые, комплементарные, реверсивные, которые способны более четко охарактеризовать названные выше фразы. Так, элементы словосочетаний *age-sex classification* и *chief engineer/ deputy chief engineer* относятся, скорее, к несовместимым антонимам, или противоположностям, имея одну общую вышестоящую суперординату.

Данная работа призвана восполнить пробел, существующий при классифицировании более частных случаев реализации противопоставления между экономическими терминами. Так, здесь анализируется реализация противопоставления внутри одной номинации и внутри двух номинаций. Классификация содержит деления по грамматическим категориям, частям речи и словообразовательным частям слов. К грамматическим категориям отнесены категории одушевленности/ неодушевленности и числа. Как уже было замечено ранее, среди частей речи анализируются субстантивы, вербы, адвербы, адъективы, местоимения, предлоги, союзы, частицы. В качестве вербов также исследуются инфинитивы, герундиальные вербы и отглагольные причастия. В качестве адъективов рассматриваются отглагольные адъективы, неотглагольные адъективы, герундиальные адъективы, негерундиальные адъективы. В качестве союзов анализируются соединительные союзы, разделительные союзы и подчинительные союзы. В качестве частиц исследуются частицы *no* и *to*. Среди словообразовательных частей слова выделяются корни слова, аффиксы (суффиксы и префиксы) и окончания. Здесь также отдельно исследуется конверсия как способ словообразования.

### Методы и принципы исследования

Выбор методов анализа, использованных в статье, обусловлен ее целью, задачами и характером языкового материала. В ходе исследования применялись такие общенаучные методы, как анализ, синтез, сравнение, обобщение. Для выполнения частных задач использовались метод сплошной выборки и экспериментальная методика логико-семантической классификации антонимов. Последняя заключалась в упорядочении всевозможных случаев реализации экономических терминов как реализующиеся внутри одной номинации и внутри двух номинаций. Методика позволила выявить две классификации антонимов внутри одной номинации и три классификации антонимов внутри двух номинаций.

### Основные результаты

В рамках классификации антонимов *внутри одной номинации по частеречной принадлежности* возможна реализация антонимии между субстантивами, вербами, адвербами, адъективами, местоимениями, предлогами. Также возможны частные случаи реализации противопоставления – совместная реализация некоторых из элементов (вербов и адъективов, вербов и субстантивов, субстантивов и адъективов, адъективов и предлогов) Кроме того, возможна совместная реализация отдельных элементов и словосочетаний, а также реализация противопоставления за счёт словосочетаний. Частные случаи реализации будут приведены в других работах автора.

При реализации контрадикторных отношений между субстантивами рассматривается грамматическая категория одушевленности/ неодушевленности. Здесь исследуются одушевленные (*contest between master and laborer*) и неодушевленные (*activity analysis of production and allocation*) субстантивы. Также рассматривается грамматическая категория числа. В этой связи анализируются субстантивы в единственном числе (*activity analysis of production and allocation*), субстантивы во множественном числе (*assets and liabilities*) и субстантивы в единственном/ множественном числе (*balance of income and expenditures*).

В рамках анализа антонимии между вербами рассмотрению подлежит реализация противопоставления между инфинитивами. Здесь рассматриваются инфинитивы с частицей *to* (*order to buy or to sell at best*) и без нее (*feed-gain relationship*). Также анализируется реализация в качестве атрибутов (*feed-gain relationship*) и изолированная реализация (*order to buy or to sell at best*). Кроме того, исследуется реализация отношений противопоставления между герундиальными вербами (Participle 1) (*starting-and-stopping costs*) и отглагольными причастиями (Participle 2). Во втором случае анализу подлежат реализация в качестве атрибутов – атрибутов в препозиции (*lost and found department*) и атрибутов в постпозиции (*currency lost or destroyed*), и изолированная реализация (*asked and bid*).

В качестве иллюстрации реализации противопоставления внутри одной номинации между адвербами можно привести следующие словосочетания – *jointly and severally, pilotage inwards or outwards, prices tend downwards or upwards, ten points off or on, to jockey back and forth*.

При реализации противопоставления между адъективами отдельно рассматривается реализация между адъективами (*bad money drives out good*) и внутри адъективов. В рамках второго способа антонимы могут быть выражены непосредственно адъективами (*black-and-white advertisement*) и субстантивами (*age-sex classification*). Кроме того, допускается их вербально-субстантивное выражение (*try-and-error method*).

Примерами реализации противопоставления между местоимениями являются фразы *many-vs-many duel* и *to make a bargain all-or-nothing*.

Реализация противопоставления между предложениями может быть проиллюстрирована фразами *at or better, first-in-first-out, first-in-first-out costing, first-in-first-out method, free in and out*, и т.д.

Классификация антонимов **внутри одной номинации по способу образования противопоставления** содержит способы реализации антонимии в рамках одного словосочетания (*asked and bid*). Также здесь рассматривается актуализация противопоставления в словах с дефисным написанием, где каждая из частей контрадикторно противопоставлена другой части (*adaptation of supply-to-demand*). В качестве еще одного способа анализируется реализация антонимии в одном слове словосочетания, элементы которого контрастируют за счёт чередования отрицательных и положительных полюсов (*breakeven order value*). Кроме того, имеются частные случаи реализации антонимии, которые будут рассмотрены в других работах автора.

При рассмотрении противопоставления **внутри двух номинаций за счёт словообразовательных средств** проводится различие между отглагольными (*clearing house stocks/ nonclearing house stocks*) и неотглагольными прилагательными (*assessable stock/ nonassessable stock*). Также возможно образование противопоставления за счёт аффикса *non-*, происходящего от частицы *no* (*broker's loan/ nonbroker's loan*), образования за счёт самой частицы *no* (*of value/ of no value*). Одним из способов является образование противопоставления за счёт реализации аффиксов в одном из терминов (*ab-, il-, in-, un-, non-*) (*biased/ unbiased*) и при помощи двухполюсных аффиксов (*declaration inwards/ declaration outwards*).

При реализации противопоставления за счёт словообразовательных средств внутри двух номинаций также актуализируются следующие аффиксы:

- *-less* (*effectual/ effectless*);
- *after-* (*crop/ aftercrop*);
- *a-* (*periodicity/ aperiodicity*);
- *anti-* (*Malthusianism/ anti-Malthusianism*);
- *co-* (*creditor/ co-creditor*);
- *counter-* (*offer/ counteroffer*);
- *cross-* (*elasticity/ cross-elasticity*);
- *de-* (*control/ decontrol*);
- *dis-* (*economy/ diseconomy*);
- *extra-* (*budgetary funds/ extra-budgetary funds*);
- *half-* (*finished goods/ half-finished goods*);
- *hyper-* (*employment/ hyperemployment*);
- *mid-* (*month population/ midmonth population*);
- *multi-* (*plant development/ multiplant development*);
- *mini-* (*recession/ minirecession*);
- *pre-* (*contract/ precontract*);
- *quasi-* (*contractual/ quasi-contractual*);
- *re-* (*costs of sales/ costs of resales*);
- *semi-* (*natural economy/ seminatural economy*);
- *sub-* (*agency/ subagency*);
- *super-* (*corporate control/ supercorporate control*).

Кроме того, происходит реализация префиксов греческого происхождения *iso-* («равенство, единообразие, сходство») (*cost curve/ isocost curve*), *neo-* (*classical economies/ neoclassical economies*), *pseudo-* (*shadow price/ pseudoshadow price*), аффикса латинского происхождения *ante-* (*nuptial/ antenuptial*) и префикс французского происхождения *-mal* (*adjustment/ maladjustment*).

В рамках реализации противопоставления **внутри двух номинаций за счёт лексико-семантических средств** возможна актуализация антонимов за счёт атрибута *deputy* (*chief engineer/ deputy chief engineer*), атрибутов *double* (*logarithmic chart/ double logarithmic chart*) и *new* (*construction activity/ new construction activity*), предлогов *of/ under* (*to be of age/ to be under age*). Кроме того, возможна актуализация антонимов за счёт латинских атрибутов *de facto/ de jure* (*de facto address/ de jure address*), латинских атрибутов *prior/ posterior* (*prior distribution/ posterior distribution*). В качестве еще одного способа используются латинские наречия *a priori/ a posteriori* (*a priori method/ a posteriori method*), латинские предлоги *cum* и *ex* (*cum interest/ ex interest*), а также латинские атрибуты *ex ante* и *ex post* (*ex ante analysis/ ex post analysis*).

При реализации противопоставления **внутри двух номинаций за счёт совместного использования словообразовательных и лексико-семантических средств** антонимия актуализируется за счёт продуктивных элементов *on* и *off* (*on-line installations/ off-line installations*), за счёт аффиксов *macro-/micro-* (*macroeconomic analysis/ microeconomic analysis*), *mono-/ poly-* (*monogamous/ polygamous*). Кроме того, возможна реализация противопоставления при помощи прилагательных *upper/ lower* (*upper turning point/ lower turning point*), предлогов *above/ below* (*above the line/ below the line*), реализация двухполюсных аффиксов *in-/out-* в терминах, описывающих горизонтальное перемещение в пространстве (*inborn/ outborn*). Другими способами является реализация противопоставления между фразовыми глаголами (*to look up/ to look down*), нефразовыми глаголами (*to increase/ to decrease*), а также реализация антонимии с помощью словообразовательных префиксов *inter-/ intra-* (*intercohort change/ intracohort change*).

## Обсуждение

На обсуждение хотелось бы вынести частные случаи реализации антонимии, которые до сих пор не изучены. Остается открытым вопрос о дальнейшем делении адвербов **внутри одной номинации при классификации антонимов по частеречной принадлежности**. В этой связи предлагается классифицировать наречия на пространственные наречия с вертикальной локализацией (*prices tend downwards or upwards*), пространственные наречия с горизонтальной локализацией (*pilotage inwards or outwards, to jockey back and forth*) и наречия без определенной локализации (*jointly and severally, ten points off or on*). Вместе с тем, здесь по-прежнему есть место для дискуссии.

Также, открыт вопрос о выявлении **внутри одной номинации при классификации антонимов по частеречной принадлежности** случаев совместной реализации некоторых из элементов (вербов и адъективов, вербов и субстантивов, субстантивов и адъективов, адъективов и предлогов), совместной реализации отдельных элементов и словосочетаний, а также реализации противопоставления за счёт словосочетаний. Такая классификация, с одной стороны, стремится к тому, чтобы быть всеобъемлющей, а, с другой, является громоздкой и неудобной.

### Заключение

1. Реализация противопоставления между экономическими терминами происходит внутри одной номинации и внутри двух номинаций. Способы актуализации противопоставления содержат деления по грамматическим категориям, частям речи и словообразовательным частям слов.

2. Среди грамматических категорий отдельно рассматриваются категории одушевленности/ неодушевленности и числа. В качестве частей речи рассматриваются субстантивы, вербы, адвербы, адъективы, местоимения, предлоги, союзы, частицы. Исследование вербов предполагает анализ инфинитивов, герундиальных вербов и отглагольных причастий.

3. В качестве адъективов анализируются отглагольные адъективы, неотглагольные адъективы, герундиальные адъективы, негерундиальные адъективы. Среди союзов, участвующих в противопоставлении, можно выделить соединительные союзы, разделительные союзы и подчинительные союзы.

4. При исследовании реализации антонимов в качестве частиц активное участие принимают частицы *no* и *to*. Частица *no* служит элементом противопоставления антонимов при классифицировании их по способу образования, с помощью вспомогательных средств за счёт разделительных союзов в рамках одного словосочетания. Кроме того, с помощью частицы *no* образуется аффикс *non-*, с помощью которого происходит противопоставление между антонимами. Это феномен наблюдается при образовании антонимов за счёт словообразовательных средств, при классифицировании противопоставленных единиц по способу образования внутри двух номинаций. Сам феномен рассматривается в свете различия антонимов по частеречной принадлежности. Так, выделяются отглагольные прилагательные (сложные прилагательные и простые прилагательные), неотглагольные прилагательные, субстантивы и субстантивы с апострофом. Также феномен рассматривается в рамках различия по способу образования. Здесь можно наблюдать дефисное и недефисное образование антонимов. Еще одним способом является реализация противопоставления за счёт самой частицы *no*. Данный феномен способствует классификации антонимов по способу образования. Так, выделяют дефисное и недефисное образование противоположности. Так антонимы классифицируются по расположению частицы. В этой связи она может располагаться в составе сложных прилагательных и обособленно.

5. Частица *to* является способом противопоставления вербов-инфинитивов, выявляемых при классифицировании антонимов по частеречной принадлежности. Также она служит одним из вспомогательных средств реализации противоположности в рамках одного словосочетания при их классифицировании по способу образования. Кроме того, частица участвует в качестве вспомогательного средства при реализации антонимов в словах с дефисным написанием, где каждая из частей контрадикторно противопоставлена другой части. Здесь она выявляется при классифицировании противопоставления по способу образования.

6. Среди словообразовательных частей слова выделяются корни слова, аффиксы (суффиксы и префиксы) и окончания. При таком подходе отдельно исследуется конверсия как способ словообразования.

### Конфликт интересов

Не указан.

### Рецензия

Все статьи проходят рецензирование. Но рецензент или автор статьи предпочли не публиковать рецензию к этой статье в открытом доступе. Рецензия может быть предоставлена компетентным органам по запросу.

### Conflict of Interest

None declared.

### Review

All articles are peer-reviewed. But the reviewer or the author of the article chose not to publish a review of this article in the public domain. The review can be provided to the competent authorities upon request.

### Список литературы / References

1. Антрушина Г.Б. Лексикология английского языка / Г.Б. Антрушина — М.: Дрофа, 2001. — 288 с.
2. Апресян Ю.Д. Лексическая семантика. Синонимические средства языка / Ю.Д. Апресян — М.: Наука, 1974. — 367 с.
3. Кобозева И.М. Лингвистическая семантика / И.М. Кобозева — М.: Эдиториал УРСС, 2000. — 352 с.
4. Комиссаров В.Н. Проблема определения антонима. / В.Н. Комиссаров // Вопросы языкознания . — 1957. — 2. — с. 49-58.
5. Львов М.Р. Антонимы, их роль и типы в русском языке. / М.Р. Львов // Русский язык в школе . — 1970. — 3. — с. 24-29.

6. Новиков Л.А. Антонимия в русском языке (Семантический анализ противоположности в лексике) / Л.А. Новиков. — М.: Изд-во МГУ, 1973. — 290 с.
7. Реформатский А.А. Введение в языковедение / А.А. Реформатский — М.: Аспект-Пресс, 1998. — 536 с.
8. Степанов Ю.С. Основы общего языкознания / Ю.С. Степанов — М.: Просвещение, 1975. — 271 с.
9. Федосов Ю.В. Идеографический антонимо-синонимический словарь русского языка / Ю.В. Федосов — Волгоград: Перемена, 2001. — 102 с.
10. Шанский Н.М. Лексикология современного русского языка / Н.М. Шанский — М.: Просвещение, 1964. — 316 с.
11. Шмелев Д.Н. Очерки по семасиологии русского языка / Д.Н. Шмелев — М.: Просвещение, 1964. — 244 с.

### Список литературы на английском языке / References in English

1. Antrushina G.B. Leksikologiya anglijskogo yazy'ka [English Lexicology] / G.B. Antrushina — М.: Drofa, 2001. — 288 p. [in Russian]
2. Apresyan Yu.D. Leksicheskaya semantika. Sinonimicheskie sredstva yazy'ka [Lexical Semantics. Synonymic Means of Language] / Yu.D. Apresyan — М.: Nauka, 1974. — 367 p. [in Russian]
3. Kobozeva I.M. Lingvisticheskaya semantika [Linguistic Semantics] / I.M. Kobozeva — М.: E'ditorial URSS, 2000. — 352 p. [in Russian]
4. Komissarov V.N. Problema opredeleniya antonima [The Problem of the Definition of Antonym]. / V.N. Komissarov // Voprosy' yazy'koznaniya [Topics in the Study of Language]. — 1957. — 2. — p. 49-58. [in Russian]
5. L'vov M.R. Antonimy', ix rol' i tipy' v russkom yazy'ke [Antonyms, Their Role and Types in Russian]. / M.R. L'vov // Russkij yazy'k v shkole [Russian Language in School]. — 1970. — 3. — p. 24-29. [in Russian]
6. Novikov L.A. Antonimiya v russkom yazike (Semanticheskii analiz protivopozhnosti v leksike) [Antonyms in Russian (Semantic Analysis of Oppositions in Vocabulary)] / L.A. Novikov. — М.: MSU Publishing House, 1973. — 290 p. [in Russian]
7. Reformatskij A.A. Vvedenie v yazy'kovedenie [Introduction into Linguistics] / A.A. Reformatskij — М.: Аспект-Пресс, 1998. — 536 p. [in Russian]
8. Stepanov Yu.S. Osnovy' obshhego yazy'koznaniya [Basics of General Linguistics] / Yu.S. Stepanov — М.: Prosveshhenie, 1975. — 271 p. [in Russian]
9. Fedosov Yu.V. Ideograficheskij antonimo-sinonimicheskij slovar' russkogo yazy'ka [Ideographic dictionary of Russian Antonyms and Synonyms] / Yu.V. Fedosov — Volgograd: Peremena, 2001. — 102 p. [in Russian]
10. Shanskij N.M. Leksikologiya sovremennogo russkogo yazy'ka [Lexicology of the Modern Russian Language] / N.M. Shanskij — М.: Prosveshhenie, 1964. — 316 p. [in Russian]
11. Shmelev D.N. Ocherki po semasiologii russkogo yazy'ka [Studies in Russian Semasiology] / D.N. Shmelev — М.: Prosveshhenie, 1964. — 244 p. [in Russian]